



El Seminario Dinámicas de contacto: español y lenguas amerindias pretende ser un espacio de intercambio de ideas y conocimientos sobre el estudio del español hablado en América en situaciones de contacto con otras variedades o con diferentes lenguas amerindias como quechua, aymara, guaraní o lenguas mayas. El objeto de este encuentro será presentar y analizar descripciones de variedades de contacto o estudios de caso de fenómenos específicos de variación lingüística en español en situaciones de contacto, así como abordar nuevas líneas de investigación futura. Para ello se ha convocado a prestigiosos especialistas en dicho campo de estudio procedentes de varios países que expondrán sus investigaciones más recientes.

TEMÁTICA Y CONFERENCIA PLENARIA

El tema del seminario se enmarca dentro de la lingüística de contacto y abarcará el estudio del español hablado en Hispanoamérica en contacto con otras variedades de español y en contacto con diferentes lenguas amerindias.

Conferencia plenaria:

Pedro Martín-Butragueño (El Colegio de México)

Consideraciones para el estudio prosódico del contacto entre variedades lingüísticas

COLABORAN

Top Global University Project, Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology & Japan Society for the Promotion of Science

UTokyo Strategic Partnership Project (El Colegio de México)

UTokyo Latin American & Iberian Network for Academic Collaboration (LAINAC)

COMITÉ ORGANIZADOR

- Ana Isabel García (Universidad de Tokio)
- Mamoru Fujita (Universidad Keio)
- Departamento de Español, Universidad de Tokio

Colaboradores:

- Yutaka Aida (Universidad de Tokio)
- Atsuko Niitsu (Universidad de Tokio)

PROGRAMA

El 11 de noviembre de 2015

Hall del Edificio 18 (planta baja)

10:30 Inauguración

- Takeshi Wada (Universidad de Tokio)
- Hiroto Ueda (Universidad de Tokio)
- Azucena Palacios (Universidad Autónoma de Madrid)
- Marleen Haboud (Pontificia Universidad Católica de Ecuador)

11:00 Conferencia plenaria inaugural

Pedro Martín-Butragueño (El Colegio de México)

Consideraciones para el estudio prosódico del contacto entre variedades lingüísticas

12:00 Pausa

Sesión de tarde

Moderador: Mamoru Fujita

14:00

Frida Villavicencio (Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social, México)

Purépecha en las TICs, repercusiones de un contacto lingüístico intenso

14:40

Leonor Orozco (Escuela Nacional de Antropología e Historia, México)

Aproximación a la entonación del español en una situación de contacto lingüístico: estudio de caso en la comunidad de Misión de Chichimecas

15:20 Pausa

Sesión de tarde

Moderadora: Ana Isabel García

15:30

Nadiezhdá Torres (Escuela Nacional de Antropología e Historia, México)

¿Cómo medir el bilingüismo en una situación de contacto? Una propuesta metodológica

16:10

Alonso Guerrero Galván (Escuela Nacional de Antropología e Historia, México)

Primeros préstamos del español al otomí, estrategias de adaptación y cambio lingüístico en los siglos XVII y XVIII

16:50

Lenka Zajícová (Universidad Palacký de Olomouc, República Checa)

¿Valor temporal, aspectual, evidencial, o discursivo?: estructuras mixtas de ya castellano con -ma guaraní en el guaraní paraguayo

El 12 de noviembre de 2015

Hall del Edificio 18 (planta baja)

Sesión de mañana

Moderadora: Marleen Haboud

10:00

Daisuke Ebina (Kobe Yamate University)

A comparison of person marking system between Quechua and Aymara- a possible contact situation

10:40

Mamoru Fujita (Universidad Keio)

Préstamos léxicos hispanos en aymara: análisis preliminar de narraciones orales del altiplano boliviano

11:20

Azucena Palacios (Universidad Autónoma de Madrid) y Ana Isabel García Tesoro (Universidad de Tokio)

Relevancia y significado del marcador discursivo ya en español andino

12:00 Pausa

Sesión de tarde

Moderador: Mamoru Fujita

14:00

Hiroto Ueda (Universidad de Tokio)

La letra eñe en el español medieval y moderno. Su nacimiento en el siglo XIII y su difusión posterior en América y Pacífico en lenguas de contacto

(Aplicación del método de Regresión Logística de Componentes Principales)

14:40

Anna M. Babel (The Ohio State University)

Las Patas Kjarkas: Migración rural-urbana y contacto de dialectos en Santa Cruz, Bolivia

15:20 Pausa

Sesión de tarde

Moderadora: Azucena Palacios

15:30

Marleen Haboud (Pontificia Universidad Católica de Ecuador)

Contacto lingüístico en Ecuador: lenguas ancestrales en peligro

16:10

Fernando Ortega (Universidad San Francisco de Quito, Ecuador)

Contacto lingüístico en Ecuador: una mirada desde la interdisciplinariedad

16:50

Yutaka Aida (Universidad de Tokio)

Melodías llegadas desde lejos: un estudio sobre contactos interculturales en los Andes

17:30 Conferencia plenaria de cierre

Erla Erlendsdóttir (University of Iceland) e Ingmar Söhrman (University of Gothenburg)

El proyecto "Las denominaciones de alimentos hispanoamericanos en las lenguas europeas"

All Rights Reserved, Copyright (C) LAINAC, The University of Tokyo
Komaba 3-8-1, Meguro-ku, Tokyo, 153-8902, Japan

[ログイン](#) | [不正行為を報告](#) | [印刷用ページ](#) | Powered By [Google](#) [サイト](#)